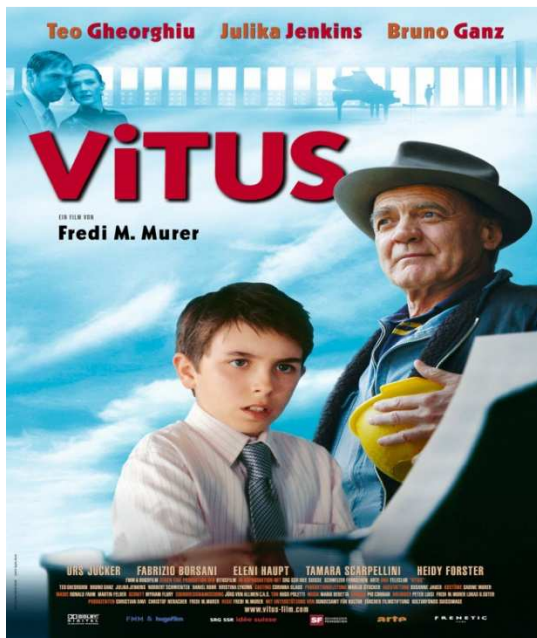




## Journées de la Francophonie 2015 *Những ngày Quốc tế Pháp ngữ 2015*

Dans le cadre des **Journées de la Francophonie 2015** au Vietnam, l'ambassade de Suisse à Hanoi a le plaisir de vous informer qu'elle organisera en collaboration avec l'Organisation Internationale de la Francophonie, l'Ambassade de France au Vietnam et l'université de Hanoi les manifestations suivantes :

*Trong khuôn khổ **Những ngày Quốc tế Pháp ngữ 2015** tại Việt Nam, Đại sứ quán Thụy Sĩ tại Hà Nội phối hợp với Tổ chức Quốc tế Pháp ngữ OIF, Đại sứ quán Pháp và Trường Đại học Hà Nội hân hạnh tổ chức các hoạt động văn hoá sau :*



### Festival du film Francophone :

#### **Vitus**

Maintes fois primés au niveau international, et ayant remporté d'élogieuses critiques en Suisse comme à l'étranger, le film helvétique de haute qualité émotionnelle « *Vitus* » relate l'histoire d'une enfance ou plus précisément d'un enfant surdoué dont le parcours de vie exigeant et ambitieux a été planifié par ses parents. Or *Vitus*, puisque c'est son nom, décide un jour de s'écarter du chemin qui a été

### Liên hoan Phim Pháp ngữ

#### ***Vitus, cậu bé thần đồng***

Từng gặt hái rất nhiều giải thưởng quốc tế và được hết lời khen ngợi ở cả trong và ngoài nước, bộ phim *Vitus, cậu bé thần đồng* của Thụy Sĩ chắc chắn sẽ mang lại cho bạn những cảm xúc tuyệt vời. Bộ phim kể về thời niên thiếu, hay đúng hơn là câu chuyện về một cậu bé thần đồng phải sống một cuộc sống tham vọng với rất nhiều yêu cầu do chính bố mẹ em đặt ra. Nhưng rồi một hôm,



**Suisse.**

c/o Hanoi Central Office Building, 15th floor  
44B Ly Thuong Kiet Street  
G.P.O. Box 42  
Hanoi

Téléphone: +84 (0)4 39346589, Fax: +84 (0)4 39346591  
han.vertretung@eda.admin.ch, www.eda.admin.ch/hanoi

tracé pour lui. Il veut suivre sa propre « étoile »...

Ce chef d'œuvre du cinéaste Fredi M. Murer a su s'entourer de l'artiste suisse, fabuleux de charme et de renommée internationale, Bruno Ganz, et de Teo Gheorghiu, un authentique virtuose de piano dans le rôle de « *Vitus* ».

#### **Hanoi :**

24.03.2015 – 17H30 à L'Institut français de Hanoi - L'Espace, 24 Trang Tien, Hoan Kiem

#### **Ho Chi Minh Ville :**

24.03.2015 – 19H30 à l'IDECAF, 31 Thai Van Lung, Phuong Ben Nghe, District 1

#### **Vinh :**

24.03.2015 – 19H00 à l'Université de Vinh, 182, rue Le Duan

#### **Huế :**

30.03.2015 – 19H15 au Centre culturel français et Maison des Savoirs, 1 Le Hong Phong

#### **Journée festive et culturelle à l'université de Hanoi**

L'Ambassade de Suisse participera à nouveau cette année à la Journée festive et culturelle avec un stand consacré aux écoles privées, à l'éducation et à la formation en Suisse. Un jeu-concours de connaissances élargies sur la Suisse viendra également agrémenter la journée où des gadgets et des prix pourront être gagnés par les participants.

Date : 21.03.2015 – de 10H00 à 15H00  
Lieu : Université de Hanoi, Km 9, Nguyen Trai, Thanh Xuan

*Vitus*, như đúng cái tên của em, đã quyết định từ bỏ con đường được lập trình sẵn. Em muốn đi theo « ngôi sao » vận mệnh của chính mình...

Tác phẩm điện ảnh kinh điển của đạo diễn Fredi M. Murer đã biết cách làm nổi bật tài năng của Bruno Ganz, diễn viên điện ảnh Thụy Sĩ nổi tiếng thế giới, cũng như của Teo Gheorghiu, thần đồng piano có một không hai, trong vai cậu bé *Vitus*.

#### **Hà Nội**

24.03.2015 – 17H30 tại L'Espace - Viện Pháp tại Hà Nội, số 24 Tràng Tiền, quận Hoàn Kiếm

#### **Tp Hồ Chí Minh**

24.03.2015 – 19H30 tại IDECAF, 31 Thái Văn Lung, phường Bến Nghé, quận 1

#### **Vinh**

24.03.2015 – 19H00 tại Trường ĐH Vinh, số 182 đường Lê Duẩn

#### **Huế**

30.03.2014 – 19H15 tại Trung tâm Văn hoá Pháp và Nhà kiến trúc, số 1 Lê Hồng Phong

#### **Ngày hội Văn hoá tại Trường Đại học Hà Nội**

Năm nay, Đại sứ quán Thụy Sĩ sẽ tiếp tục tham gia Ngày hội Văn hoá tại Trường Đại học Hà Nội để cung cấp các thông tin về Giáo dục và Đào tạo tại Thụy Sĩ. Bên cạnh đó, Đại sứ quán sẽ mang đến một cuộc thi đố vui tìm hiểu về đất nước Thụy Sĩ với nhiều phần quà và giải thưởng hấp dẫn dành cho người trúng thưởng.

Thời gian : 21.03.2015– từ 10H00 đến 15H00  
Địa điểm : Trường Đại Học Hà Nội, Km 9, Nguyễn Trãi, Thanh Xuân

Contact / Để biết thêm chi tiết xin vui lòng liên hệ :

Mme Trần Thị Khánh Vân : [trk@eda.admin.ch](mailto:trk@eda.admin.ch) – 04 39 34 65 89 – máy lẻ 5515



**Suisse.**